

Primeri mediacije



Alternativno reševanje
sporov (ARS)
v praksi

Izjava o omejitvi odgovornosti: Čeprav študije primerov temeljijo na resničnih mediacijah, so imena strank, države, blago ali storitve in/ali vrsta zadevnih pravic intelektualne lastnine zaradi zaupnosti izpuščeni ali spremenjeni. Primeri so povzeti zelo na kratko. To izjavo o omejitvi odgovornosti je treba uporabiti pri vsaki uporabi primerov.

Bitka izvršnih direktorjev

Dva srednje velika proizvajalca stekla Macatix in Caroleto s sedežem v različnih državah EU se nista strinjala glede niza pravic iz znamke.



IZVOR SPORA

Podjetje Macatix je pri uradu za znamke vložilo več prijav figurativnih znamk. Podjetje Caroleto jim je ugovarjalo, ker je znamka podjetja Macatix vsebovala besedne elemente, ki so se prekrivali s prejšnjimi znamkami podjetja Caroleto.

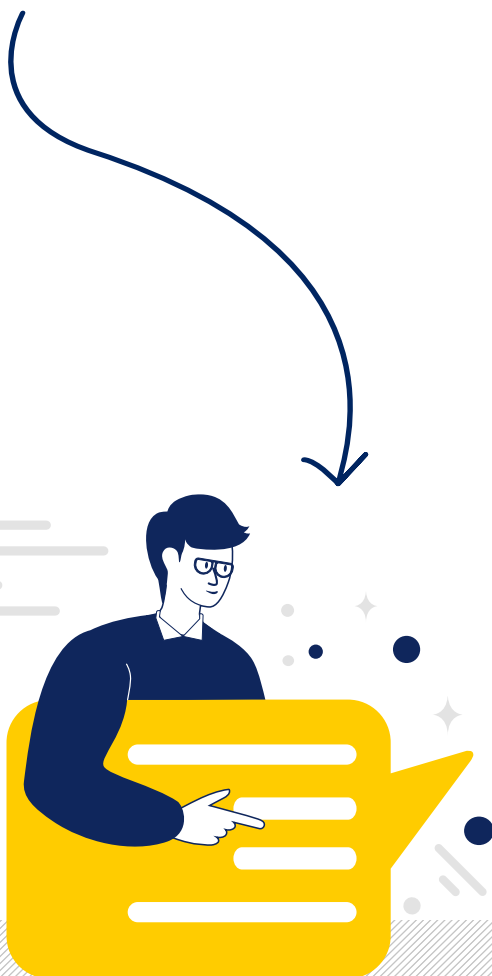
Poleg tega sta imeli obe podjetji več registracij na državni ravni v državah članicah EU ter v Švici, Združenem kraljestvu, Rusiji in na Kitajskem. Takrat je bil sprožen tudi postopek z ugovorom pred nemškimi in madžarskimi uradom za intelektualno lastnino, kmalu pa naj bi bili vloženi novi ugovori v drugih jurisdikcijah.





ODLOČITEV O POSKUSU ALTERNATIVNE REŠITVE SPORA

Po natančni proučitvi spisa ter ob upoštevanju narave primera in dejanske možnosti, da bo spor presegel jurisdikcije EU, je odgovorna oseba za obravnavanje zadeve pri uradu za znamke menila, da je spor primeren za mediacijo. Strank ni bilo treba dolgo prepričevati, **da sta sprejeli mediacijo kot možnost, da se v enem postopku poiščejo celovite rešitve obstoječih sporov.**





IZZIVI

Podjetje Macatix je na dan mediacije prišlo z močnim zastopstvom – izvršnim direktorjem podjetja, tremi odvetniki s področja znamk, dvema v podjetju zaposlenima odvetnikoma in tolmačem –, vendar je izvršni direktor sestanek kmalu po njegovem začetku zapustil in vsa pooblastila prenesel na svoje odvetnike.

Nasprotno pa se je podjetje Caroleto zanašalo le na prisotnost svojega izvršnega direktorja in zunanjega svetovalca.

To pomanjkanje zavezanosti postopku in neravnovesje v zastopanosti sta začela ustvarjati občutek nezadovoljstva pri izvršnem direktorju podjetja Caroleto, **položaj pa se je še poslabšal,** ko so odvetniki podjetja Macatix prevzeli razpravo ter se osredotočili na tehnične podrobnosti, ki so otežile razumevanje in kakršen koli napredek.





REŠITEV

Ko je mediator spoznal, da so zašli v slepo ulico, je to rešil tako, da je zahteval, da se vrne izvršni direktor podjetja Macatix. Posedel ga je poleg izvršnega direktorja podjetja Caroleto. Oba izvršna direktorja sta se pod vodstvom mediatorja neposredno in iskreno pogovarjala med seboj ter sta končno lahko našla skupne točke, saj sta se začela osredotočati na svoje širše poslovne interese, ne le na izpodbijane znamke.

Zaradi tega pristopa sta podjetji Macatix in Caroleto dosegli celovit dogovor o soobstoju znamk, s katerim so bili rešeni vsi nerešeni spori. V tem primeru je sporazum o poravnavi vključeval kazensko klavzulo, vendar je strankama ni bilo treba uveljavljati. Mediacija in strokovno vodenje usposobljenega in veččega mediatorja sta zato lahko dragoceno orodje za reševanje sporov, ki segajo v več jurisdikcij ter vključujejo številne pravice intelektualne lastnine in druge trgovinske in poslovne interese.



Stenske ali ročne ure?

Med proizvajalcema ur, francoskim podjetjem Au Temps in podjetjem Fast Tempus s sedežem v Španiji, je med omejitvijo gibanja zaradi pandemije covid-19 nastal spor zaradi več znamk.



IZVOR SPORA

Obe podjetji sta sprožili pri uradu za intelektualno lastnino več ugovorov, v katere so bile kot prejšnje pravice vključene nacionalne znamke in znamke EU. Zadeva se je zdela precej zapletena z očitno prekrivajočimi se specifikacijami in podobnimi imeni znamk.





ODLOČITEV O POSKUSU ALTERNATIVNE REŠITVE SPORA

Podjetji sta se v preteklosti že nekajkrat neuspešno pogajali. V teh okoliščinah je odgovorna oseba za obravnavanje zadeve videla možnost za mirno rešitev spora, saj bi morda lahko za specifikacije veljale ustrezne omejitve. **Stranki sta se dogovorili, da mediacija poteka po spletu, tako da sta lahko dosegli napredek** tudi sredi omejitve gibanja zaradi pandemije covid-19.



PRIMERI MEDIACIJE



IZZIVI

V tem primeru je mediator dojel, da sta jezik in terminologija izdelkov pomemben vir zmede. V francoščini pomeni beseda »montre« ročno uro – tj. nosljiv merilnik časa, medtem ko beseda »horloge« pomeni nenosljivo uro. V španščini se beseda »reloj« uporablja za opis obeh izrazov.

Med pogajanji, ki so bila pred postopkom mediacije neuspešna, sta stranki pripravili osnutek sporazuma v španščini, ki je bil nato preveden v francoščino – vendar v njem nista bila upoštevana dva možna pomena izraza »reloj«. Zaradi te zmede sporazum ni omogočal ustrezne rešitve, dokler ni posredoval mediator.





REŠITEV

Na dan mediacije se je mediator obrnil na izvršna direktorja in ju neposredno vključil v reševanje spora. Na sestanku sta se stranki s pomočjo mediatorja osredotočili na terminološko vprašanje in sta lahko razpravljali o pogodbenih pogojih na podlagi njunih različnih specializacij, saj podjetje Fast Tempus prodaja ročne ure, podjetje Au Temps pa druge vrste ur.

Po podrobnih pogajanjih sta stranki dosegli dogovor, tako da sta omejili svoje znamke in končno umaknili ugovore, s čimer sta spoštovali pogoje sporazuma o poravnavi. Ta primer kaže, da lahko tudi pri panožnih ovirah mediatorjevo odlično strokovno znanje ter razumevanje pravic intelektualne lastnine in obsega njihovega varstva pomagata strankam doseči zadovoljivo in izvedljivo rešitev.



Dogovor, dosežen v enem dnevu

Spor je nastal med gospodom Smithom, znanim telovadcem in lastnikom priznane telovadnice v velemestu EU, na eni strani in na drugi strani gospo Fernández, lastnico več telovadnic v drugi državi EU.



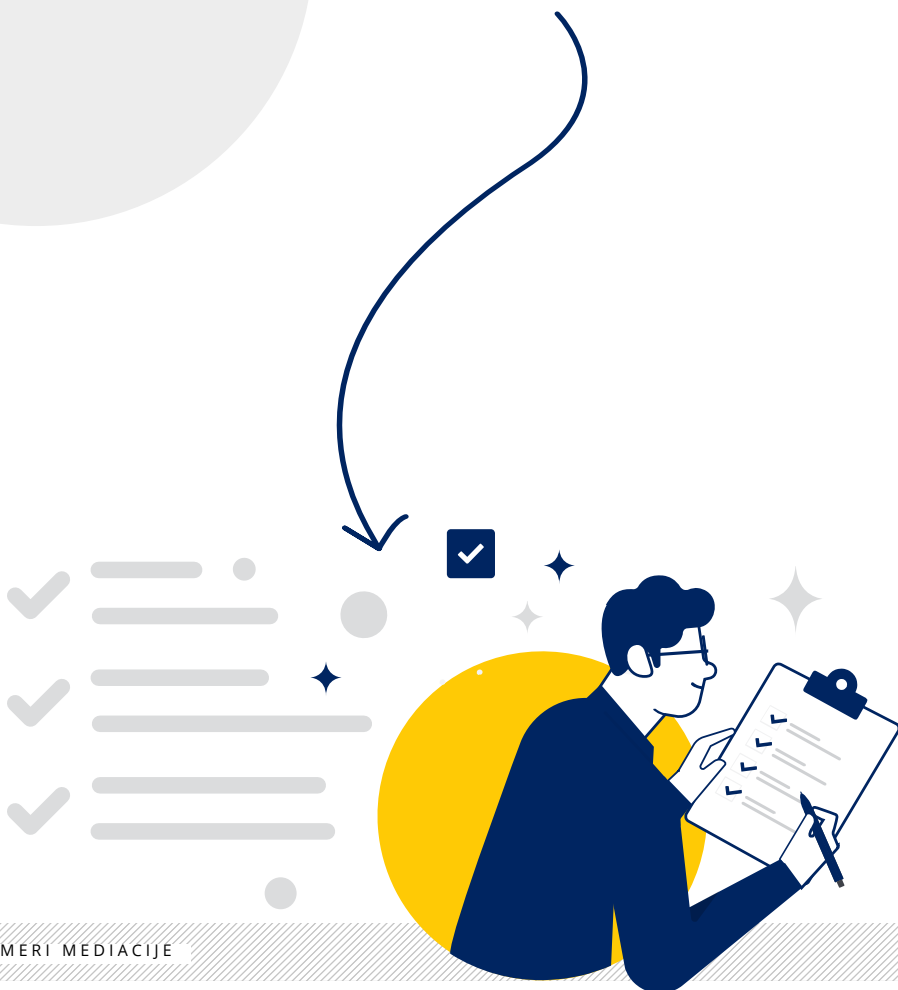
IZVOR SPORA

Obe stranki sta imeli zelo podobne znamke za telovadne storitve in sta bili vpleteni v postopek z ugovorom pri uradu za intelektualno lastnino.



ODLOČITEV O POSKUSU ALTERNATIVNE REŠITVE SPORA

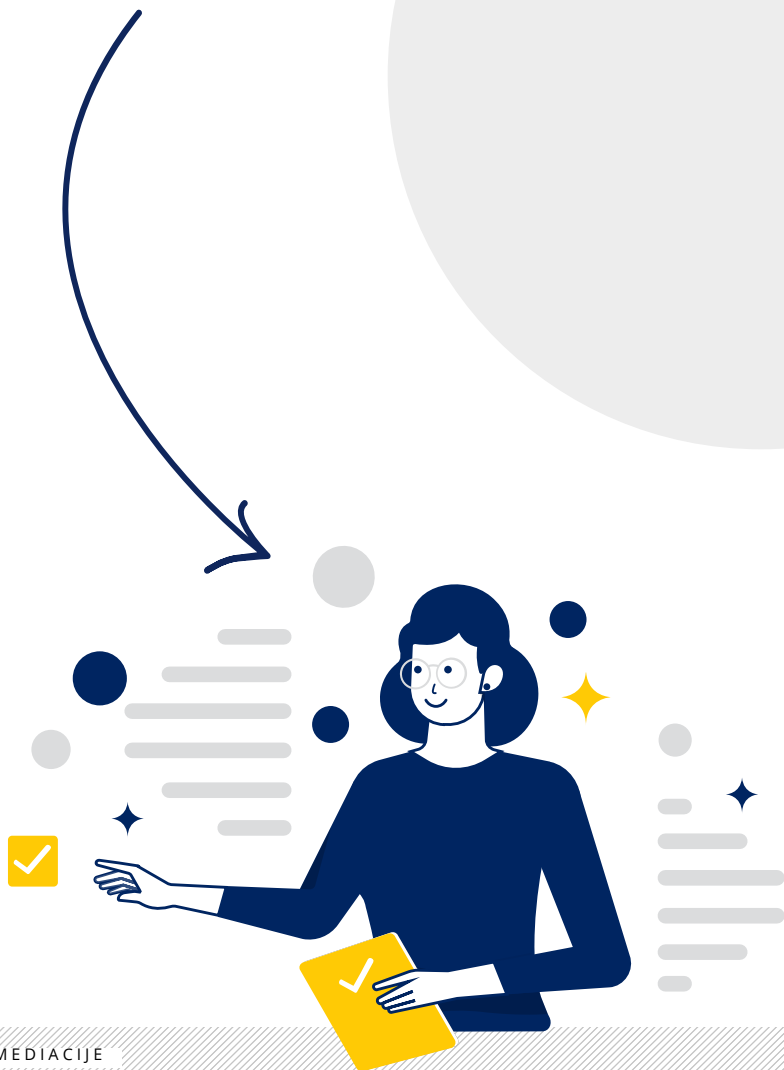
Stranki sta se poskušali pogajati zasebno, vendar so pogajanja napredovala zelo počasi, ker nista razumeli interesov druge stranke. **Obe pa sta si resnično želeli hitro odpraviti težavo, saj je bil čas občutljivo vprašanje v njunem poslovanju.** Na pobudo odgovorne osebe za obravnavanje zadeve pri EUIPO sta se dogovorili, da zaprosita za mediacijo.





IZZIVI

Stranki nikoli nista imeli osebnih stikov ali sestankov, vsa dvostranska komunikacija je potekala prek odvetnikov. Ta odmaknjeni pristop strankama ni pomagal, da bi se povezali in razumeli stališče druge stranke.





REŠITEV

Mediator, ki je razumel ta položaj, je hitro organiziral mediacijski sestanek, na katerem sta se stranki lahko osebno srečali. To je zelo pomagalo, saj sta se stranki jasneje zavedeli svojega stališča in stališča nasprotne stranke. **Pri pogajanjih ob navzočnosti (tudi če potekajo po spletu) je prožnost večja, stranki pa lahko izrazita zahteve v zvezi z nekaterimi vprašanji, pri drugih pa popustita.** V tem primeru je postal spor bolj obvladljiv in v njem je imel vlogo človeški vidik.

Mediator je uspešno vodil mediacijo, ki je strankama omogočila sklenitev sporazuma o soobstoju, in to na željo strank zelo hitro: **sporazum je bil podpisan isti dan.** V skladu s sporazumom je gospa Fernández spremenila svojo znamko v znamko na državni ravni, saj svoje dejavnosti ni želela širiti v tujino. Gospod Smith pa se je strinjal, da svoje dejavnosti ne bo širil v državo Fernándezove. **Mediacija je postopek v lasti strank, saj oni odločita o časovnem razporedu, izidu in dogovoru.** V tem primeru je mediator dokazal, da je sposoben voditi postopek, ki olajša sklenitev sporazuma v zadovoljstvo strank.



Za več informacij



Informacije, navedene v tej brošuri, so namenjene izključno ozaveščanju. Uradi za intelektualno lastnino spodbujajo sporazumno reševanje sporov na področju intelektualne lastnine, zato vam lahko dajo na voljo informacije o možnostih reševanja sporov, ki so vam na voljo.

URAD
REPUBLIKE
SLOVENIJE
ZA *intelektualno*
LASTNINO

Slovenian Intellectual
Property Office

Urad Republike Slovenije za intelektualno lastnino

Kotnikova ulica 6,
1000 Ljubljana

☎ 01 6203101

🌐 uil.gov.si

✉ sipo@uil-sipo.si



Urad Evropske unije za intelektualno lastnino

Avenida de Europa, 4
03008 Alicante, Španija

☎ +34 965139100

🌐 euiipo.europa.eu/si

✉ MediationCentre-Info@
euiipo.europa.eu/si

Primeri mediacijskih primerov



Mediacijski center EUIPO zagotavlja storitve alternativnega reševanja sporov (ARS) vsem strankam, ki so vključene v spore o intelektualni lastnini, ki jih obravnava EUIPO.

